



WTagSie
26.09.2023

I Tagliasiepi elettrico
ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Istruzioni originali

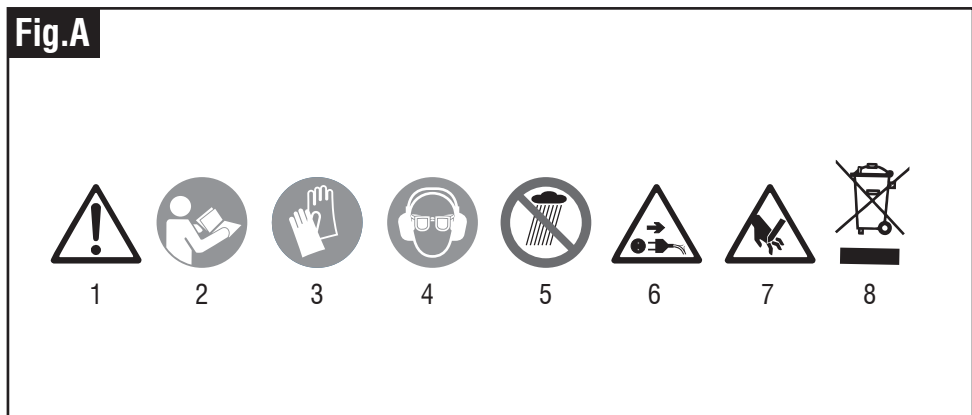
GB Electric hedge trimmer
SAFETY INSTRUCTIONS
Translation of the original instructions



⚠ AVVERTENZA Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.**

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

Fig.A



AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

⚠ ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze e tutte le istruzioni. La mancata ottemperanza alle avvertenze e alle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie.

La scrupolosa osservanza di queste avvertenze con l'utilizzo dei mezzi di protezione individuale, minimizzano i rischi di incidente ma non li eliminano completamente.

Utilizzate l'utensile solo nei modi descritti in queste istruzioni. Non utilizzatelo per scopi a cui non è destinato.

Queste istruzioni si riferiscono ad un utensile fabbricato in più modelli e versioni; leggete attentamente le istruzioni ed applicatele all'apparecchio in vostro possesso.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) **Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** Le aree ingombre e/o poco illuminate possono provocare incidenti.
- b) **Non far funzionare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas, o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono provocare l'accensione di polveri o fumi.
- c) **Tenere i bambini e gli estranei a distanza durante il funzionamento di un utensile elettrico.** Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.
- d) **Mantenete in un luogo sicuro i sacchi di nylon presenti nell'imballaggio.** I sacchi possono provocare il soffocamento e i bambini non devono entrarne in possesso.
- e) **Non far funzionare utensili elettrici all'aperto in presenza di pioggia, nebbia, temporale, alte e basse temperature, o in presenza di fogliame bagnato.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.

2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina dell'utensile elettrico deve corrispondere alla presa. Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra (a massa).** Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scossa elettrica.

- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa quali tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Se il vostro corpo è a terra o a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non utilizzarli in luoghi umidi.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- d) **Non usurare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa di rete l'utensile elettrico. Tenere il cavo distante da calore, olio, bordi affilati o parti in movimento.** Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- e) **Quando si aziona un utensile elettrico all'esterno, usare un cavo di prolunga adeguato per l'uso in esterni.** L'uso di un cavo adeguato riduce il rischio di scossa elettrica.
- f) **Utilizzare un'alimentazione elettrica protetta da un interruttore differenziale (RCD).** L'utilizzo di un interruttore differenziale (RCD) riduce il rischio di scossa elettrica. Si raccomanda di utilizzare un dispositivo la cui corrente di innescio sia inferiore o uguale a 30 mA; consultate il vostro elettricista di fiducia.
- g) **L'alimentazione elettrica deve corrispondere a quella indicata sull'utensile elettrico.** Una alimentazione elettrica non idonea genera malfunzionamenti ed incidenti.
- h) **Verificate periodicamente il cavo di alimentazione elettrica. Non schiacciate o calpestate il cavo di alimentazione elettrica.** Un cavo danneggiato è fonte di scosse elettriche.
- i) **In caso di dubbio in campo elettrico affidatevi ad tecnico specializzato di comprovata esperienza.** L'utilizzo dell'elettricità in modo non sicuro è molto pericoloso per la vostra ed altrui incolumità.

3) Sicurezza personale

- a) **Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si azionano utensili elettrici. Non azionare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcol o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'azionamento di utensili elettrici può dare luogo a serie lesioni personali.
- b) **Usare un'apparecchiatura di protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Le apparecchiature di protezione quali maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti di sicurezza, abbigliamento robusto e calzature di sicurezza antiscivolo riducono la possibilità di subire lesioni personali.
- c) **Prevenire le accensioni accidentali. As-**

- sicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare l'utensile alla rete elettrica, prima di prenderlo o di trasportarlo.** Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegarli in rete con l'interruttore in posizione di accensione può provocare incidenti.
- d) **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave lasciata attaccata ad una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
- e) **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati.** Questo permette di controllare meglio l'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- f) **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti distanti dalle parti in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g) **Se sono previsti dispositivi da collegare ad impianti per l'estrazione e la raccolta di polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata.** L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti permetta di diventare troppo sicuro e di ignorare i principi di sicurezza degli utensili.** Un'azione imprudente può causare gravi dannesioni in una frazione di secondo.
- i) **L'utilizzatore è responsabile verso terzi di eventuali incidenti o danni a persone o cose.** Un uso improprio provoca incidenti e danni.
- l) **E' vietato l'utilizzo a piedi nudi o con piedi e/o mani bagnati/e.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.
- m) **Non avvicinarsi alle feritoie di espulsione dell'aria di raffreddamento.** L'aria generata può contenere residui di lavorazione, piccole parti dannose per le vie respiratorie e per gli occhi.
- n) **Non coprire e non infilare cose sulle feritoie di raffreddamento.** La mancata ventilazione dell'utensile elettrico può generare un incendio. Accedere a parti interne può danneggiare l'utensile e provocare la folgorazione.
- o) **Non utilizzare l'utensile elettrico se le protezioni (schermi, pannelli, sportelli ecc.) sono aperti, danneggiati o mancanti.** Le protezioni correttamente installate salvaguardano la vostra salute e consentono un utilizzo in sicurezza.
- 4) Uso e manutenzione degli utensili elettrici**
- a) **Non forzare l'utensile elettrico. Usare l'utensile adatto per l'operazione da eseguire.** L'utensile elettrico appropriato permette di eseguire il lavoro con maggiore efficienza e sicurezza senza essere costretti a superare i parametri d'uso previsti.
- b) **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione e spegnimento non si aziona correttamente.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazioni.
- c) **Scollegare la spina dalla rete di alimentazione e/o rimuovere il pacco batterie se staccabile dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventiva riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- d) **Riporre utensili elettrici inutilizzati fuori della portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone inesperte dell'utensile o che non conoscano queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) **Effettuare la manutenzione necessaria sugli utensili elettrici. Verificare il possibile errato allineamento o bloccaggio delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento degli utensili elettrici. Se è danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo.** Numerosi incidenti sono provocati proprio dal cattivo stato di manutenzione degli utensili elettrici.
- f) **Mantenere puliti e affilati gli strumenti di taglio.** Strumenti di taglio in buone condizioni di manutenzione e con bordi di taglio affilati sono meno suscettibili di bloccarsi e sono più facili da controllare.
- g) **Usare l'utensile elettrico, gli accessori e gli elementi di taglio, in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavorazione e dell'operazione da eseguire.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.
- h) **Mantenete una distanza di sicurezza dalle parti in movimento.** Toccare parti in movimento provoca lesioni serie.
- i) **Mantenere impugnature e superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Se impugnature e superfici di presa sono unte, non è possibile maneggiare e controllare in

sicurezza l'utensile in situazioni impreviste.

- l) **Non modificate l'utensile elettrico.** Togliere, sostituire o aggiungere componenti non previsti dalle istruzioni, è vietato ed annulla la garanzia.
- m) **Non abbandonare l'utensile elettrico in funzione.** Spegnetelo prima di lasciarlo incustodito per evitare possibili incidenti.

5) Assistenza

- a) **Far riparare l'utensile elettrico solo da tecnici qualificati ed utilizzare solamente ricambi identici.** Ciò garantisce la costante sicurezza dell'utensile elettrico.
- b) **Non tentare di riparare l'utensile elettrico o di accedere ad organi interni.** Interventi effettuati da personale non qualificato e non autorizzato dalla Ditta costruttrice può generare seri pericoli ed annulla la garanzia.
- c) **Richiedete solo ricambi originali.** L'utilizzo di ricambi non originali può compromettere la sicurezza dell'utensile elettrico.

AVVERTENZE DI SICUREZZA DEL TAGLIASIEPI

- a) **Non avvicinare alcuna parte del corpo alla lama della cesoia. Non togliere il materiale tagliato né tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in movimento. Assicurarsi che l'interruttore sia spento quando si elimina il materiale incastrato.** Un momento di disattenzione mentre si usa il taglia siepi può provocare delle gravi lesioni fisiche.
- b) **Trasportare il taglia siepi tramite le impugnature con la lama ferma e avendo cura di non azionare le leve di accensione.** Un appropriato trasporto del taglia siepi riduce il rischio di accendere inavvertitamente il taglia siepi limitando le lesioni personali date dalle lame.
- c) **Quando si trasporta o si ripone il taglia siepe, mantenere sempre il dispositivo di taglio coperto.** Se si maneggia il taglia siepi correttamente si ridurrà la possibilità di lesioni fisiche dovute alle lame della cesoia.
- d) **Quando si rimuove il materiale inceppato si esegue la manutenzione dell'unità, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che il cavo di alimentazione sia scollegato.** L'azionamento imprevisto del taglia siepi durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione può provocare gravi lesioni personali.
- e) **Impugnare il taglia siepi esclusivamente tramite le impugnature isolate, la lama può entrare in contatto con cavi intensione na-**

scosti o con il cavo di alimentazione. Le lame, tagliando un cavo elettrico, possono mettere in tensione tutte le parti metalliche provocando, in caso di contatto, uno shock elettrico.

- f) **Tenere il cavo lontano dalla zona di taglio.** Durante il funzionamento, il cavo può nascondersi tra gli arbusti e venire tagliato accidentalmente dalla lama.
- g) **Non usare il taglia siepi con meteo avverso in particolare in presenza di fulmini.** Questo diminuisce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- h) **Verificare l'eventuale presenza di corpi estranei nella siepe, come dei fili di ferro, pali, cavi elettrici, tubazioni d'irrigazione o animali.** Il contatto della lama con un elemento duro provoca il danneggiamento dell'apparecchio, guasto non coperto dalla garanzia.
- i) **Tenere correttamente il taglia siepi, con le due mani sulle due impugnature.** Non effettuate operazioni in cui non potete controllare perfettamente la movimentazione del taglia siepi.
- l) **Mantenete ben saldo l'utensile e adottare una posizione di lavoro sicura.** Gli sforzi provocati dalla lavorazione provocano sollecitazioni che è necessario contrastare con la vostra forza.
- m) **Se l'utensile si blocca durante l'utilizzo, spegnerlo subito.** Non forzate con operazioni gravose per l'utensile.
- n) **Non avviare l'utensile se la lama è a contatto con il fogliame.** In caso contrario è possibile che subiate un contraccolpo a causa dell'incastarsi dell'elemento di taglio nei rami.
- o) **Per nessun motivo mettere le mani davanti l'impugnatura anteriore, oppure nel fogliame.** Toccare le parti in movimento dell'utensile provoca lesioni gravi.
- p) **Mantenete il cavo di alimentazione lontano dalla zona di taglio.** Se danneggiate il cavo non toccatelo, spegnete l'utensile e scollegate l'alimentazione estraendo la spina elettrica.
- q) **Attendere l'arresto della lama prima di posare l'utensile.** Un meccanismo di taglio esposto può venire in contatto con la superficie con conseguente perdita di controllo e serie ferite.
- r) **Prima di montare o togliere gli accessori (elemento di taglio ecc.), scollegare la spina di alimentazione elettrica dalla presa.** Ogni manutenzione deve avvenire in sicurezza per evitare incidenti provocati da un avvio improvviso.
- s) **Pulire con regolarità le aperture di ventila-**

zione dell'utensile elettrico. Il ventilatore del motore attirerà i residui di taglio nelle feritoie e un accumulo eccessivo può provocare dei guasti o pericoli.

t) **Non utilizzare lame usurate, piegate o danneggiate.**

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER RUMOROSITA' E VIBRAZIONI

Il livello di rumorosità e di vibrazioni riportate nel foglio allegato, sono valori medi di utilizzo dell'elettrotensile. L'impiego su siepi di diversa tipologia, l'efficienza dell'elemento di taglio, l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza adottate tutte le misure preventive in modo da eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; indossate cuffie antirumore, guanti antivibrazioni, effettuate delle pause durante la lavorazione, mantenete efficiente l'elettrotensile e l'elemento di taglio.

RISCHI RESIDUI


Nonostante l'utilizzo di tutti i mezzi di protezione individuale (DPI), l'utilizzo dei dispositivi di protezione dell'utensile e il rispetto di tutte le norme in materia di sicurezza, non è possibile eliminare tutti i rischi residui.

I seguenti rischi sono inerenti al taglia siepi elettrico:

- Pericolo di lesioni causate dal contatto con parti in movimento e/o affilate
Non toccare le parti in movimento!
- Pericolo di folgorazione causata dal taglio accidentale del cavo di alimentazione
Non toccare il cavo e scollegare la spina dalla presa elettrica!
- Pericolo di lesioni causate da un avvio improvviso
Scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica prima di ogni manutenzione!

SIMBOLOGIA

Osservate con attenzione la simbologia della fig.A e memorizzate il rispettivo significato. Una corretta interpretazione dei simboli consente un uso più sicuro della macchina.

1. Attenzione! Pericolo.
2. Leggete con attenzione tutte le istruzioni prima dell'uso.
3. Indossare i guanti a protezione delle mani.
4. Indossare gli occhiali a protezione degli occhi e cuffie antirumore a protezione dell'udito.
5. Non esporre alla pioggia e all'umidità.
6. Scollegare immediatamente la spina dalla rete se il cavo è danneggiato o tagliato.
7. Pericolo! Mantenete le mani lontane dalla lama.
8.  I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e per la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

V	Volt
Hz	Hertz
~	corrente alternata
W	Watt
m	metri
mm	millimetri
s	secondi
kg	chilogrammi
dB	decibel

ENGLISH

GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING! Read all the warnings and instructions. Failure to comply with the warnings and instructions may cause electric shock, fire and/or serious injuries.

Strict observance of these warnings with the use of personal protective equipment minimizes risks of accidents but does not completely rule them out.

Only use the tool as instructed in this manual. Do not use it for purposes for which it was not intended.

These instructions refer to a tool manufactured in several models and versions. Carefully read and observe the safety standards and operational instructions provided hereafter.

Store all warnings and instructions for future reference.

1) Safety in the work area

- a) **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered and/or badly lit areas may cause accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, e.g. in the presence of flammable liquids, gases or powders.** Power tools create sparks which may ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and unauthorised personnel at a distance when operating a power tool.** Distractions may cause you to lose control of the tool.
- d) **Keep the nylon packaging bags in a safe place. Bags can cause suffocation and must be kept out of the reach of children.**
- e) **Do not operate power tools outdoors in the event of rain, fog, storms, very high or low temperatures or in the presence of wet foliage.** Use under these conditions may result in electric shock.

2) Electrical safety

- a) **The power tool plug must correspond to the socket. Never modify the plug in any way. Do not use adaptors with earthed power tools.** Unmodified plugs and suitable sockets reduce the risk of electric shocks.
- b) **Avoid bodily contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.** If your body is earthed, the risk of electric shock increases.

- c) **Do not expose power tools to rain and do not use them in wet environments.** Water permeating into a power tool increases the risk of electric shocks.
- d) **Do not wear out the cable. Never use the cable to transport, pull or disconnect the power tool from the power supply socket. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or twisted cables increase the risk of electric shocks.
- e) **When using a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use.** The use of a suitable cable reduces the risk of electric shock.
- f) Use an electric power supply protected by a circuit breaker (RCD). The use of a suitable residual current device (RCD) reduces the risk of electric shock. It is recommended to use a device with a triggering current lower than or equal to 30 mA; consult your local electrician.
- g) **The power supply must correspond to that indicated on the power tool.** An unsuitable power supply generates malfunctioning and accidents.
- h) **Frequently check the power supply cable. Do not crush or tread on the power supply cable.** A damaged cable causes electric shock.
- i) **In case of doubt regarding electricity, consult an experienced technician.** The unsafe use of electricity is very dangerous for yours and other people's safety.

3) Personal safety

- a) **Never allow yourself to be distracted. Control what you are doing and use your common sense when using power tools. Never use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines.** A moment of distraction when using power tools could cause serious personal injuries.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust repelling masks, ear protections, safety gloves, strong clothing or anti-slip safety shoes reduce the possibility of personal injuries.
- c) **Avoid switching the appliance on accidentally. Make sure that the switch is in the off position before connecting the tool to the electric power supply and before taking or transporting it.** Carrying power tools with your finger on the switch or connecting them to the electric power supply with the switch in the on position can cause accidents.

- d) **Remove any adjustment wrench before switching on the power tool.** Any key or spanner left attached to a rotating part of the power tool may cause personal injuries.
 - e) **Do not lose your balance. Always keep an appropriate position and balance.** This allows better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothing, jewellery or long hair may get entangled in the moving parts.
 - g) **If any devices to be connected to dust extraction and collection systems are provided, make sure that they are connected and used appropriately.** The use of these devices can reduce dust-related hazards.
 - h) **Don't let the familiarity you gain with frequent tool use allow you to become overconfident and ignore tool safety principles.** An imprudent action can cause serious damage in a fraction of a second.
 - i) **The user is responsible for other people as far as accidents or damage to people or property are concerned.** Improper use causes accidents and damage.
 - l) **Never use with bare or wet feet/hands.** Use in these conditions may cause electrocution.
 - m) **Do not approach the cooling air ejection slots.** The air generated can contain harmful residues and small parts which are a hazard to the eyes and the respiratory tract.
 - n) **Do not cover or insert anything in the cooling slots.** Unsuitable ventilation of the power tool may start a fire. Accessing the internal parts may damage the power tool and cause electric shock.
 - o) **Do not use the power tool if the guards (screens, panels, doors, etc.) are open, damaged or missing.** Correctly installed guards protect your health and allow for safe use.
- 4) Use and maintenance of power tools**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct tool for the task being performed.** The appropriate power tool allows you to perform the work with the greatest efficiency and safety without being forced to exceed the purposes for which the tool was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the on/off switch is not activated properly.** Any power tool that cannot be controlled by its switch is dangerous and must be repaired before use.
- c) **Disconnect the plug from the power supply and/or remove the battery pack if detachable of the electrical tool before making any adjustment, replacing the accessories or storing the electrical tools.** These preventive safety measures reduce the risk of switching on the power tool accidentally.
 - d) **Store unused power tools out of reach of children and do not allow them to be used by any unskilled people or who are not aware of these instructions.** Power tools are dangerous if used by unskilled people.
 - e) **Carry out the required maintenance on power tools. Check any possible misalignment or locking of the moving parts, any breakage of the parts and any other condition that may affect the operation of power tools. If there is any damage, the power tool must be fixed before use.** Numerous accidents are caused by improper maintenance of power tools.
 - f) **Keep the cutting elements, where fitted, clean and sharpened.** Cutting elements in good conditions and with sharp edges are less likely to lock and can be controlled more easily.
 - g) **Use the electrical tool, accessories and cutting elements in accordance with these instructions, considering the work conditions and the operation to be performed.** The use of the power tool for operations other than those for which it is intended may cause dangerous situations.
 - h) **Keep a safe distance from moving parts.** Touching moving parts causes serious injury.
 - i) **Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free of oil and grease.** If handles and gripping surfaces are greasy, you cannot safely handle and control the tool in unexpected situations.
 - l) **Do not modify the power tool.** Taking off, replacing or adding components not included in the instructions is prohibited and causes the warranty to become null and void.
 - m) **Do not leave the power tool running unattended.** Turn it off before leaving it unattended in order to prevent any accidents.
- 5) Service**
- a) **The electrical tool must be repaired exclusively by qualified engineers and only identical spare parts should be used.** This guarantees the constant safety of the electrical tool.
 - b) **Do not attempt to repair the power tool or to access internal parts.** Repairs carried out by persons unqualified and unauthorised by the

manufacturer can create serious hazards and void the warranty.

- c) **Request only original spare parts.** The use of non-original spare parts may compromise the safety of the power tool.

SAFETY WARNINGS FOR THE HEDGE TRIMMER

- a) **Never get close to the trimming blade with any part of the body. Do not remove the trimmed material, or hold the material to be cut when the blades are moving. Make sure the switch is in the off position when eliminating any jammed material.** Any lack of concentration while using the hedge trimmer can cause serious injury.
- b) **Transport the hedge trimmer by the handles with the blade still and taking care not to operate the ignition levers.** Proper transport of the hedge trimmer reduces the risk of inadvertently turning on the hedge trimmer, limiting personal injuries caused by the blades.
- c) **When transporting or storing the hedge trimmer, always keep the cutting device covered.** If you handle the hedge trimmer correctly you will reduce the possibility of physical injury from the shear blades.
- d) **When clearing jams or servicing the unit, make sure all power switches are turned off and the power cord is unplugged.** Unexpected operation of the hedge trimmer during clearing of jammed material or maintenance may cause serious personal injury.
- e) **Hold the hedge trimmer only by the insulated handles, the blade may come into contact with hidden voltage cables or the power cable.** The blades, cutting an electric cable, can put all the metal parts under tension, causing an electric shock in case of contact.
- f) **Keep the cable away from the cutting area.** During operation, the cable can get hidden behind shrubs and be accidentally cut by the blade.
- g) **Do not use the hedge trimmer in adverse weather conditions, particularly in the presence of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- h) **Verify the possible presence of foreign bodies in the hedge, such as iron wires, poles, electric cables, irrigation pipes or animals.** When a hard element comes into contact with the blade it causes damage to the appliance; damage caused in such way is not covered by the guarantee.

- i) **Hold the hedge trimmer correctly with both hands on the two handles.** Do not carry out operations in which you cannot perfectly control the movements of the hedge trimmer.
- l) **Keep the tool stable and stand in a safe work position.** The strains caused by working lead to stress which must be contrasted with your force.
- m) **If the tool stops during use, switch it off immediately.** Do not force difficult operations for the tool.
- n) **Do not switch the tool on if the blade is in contact with the foliage.** Otherwise, you may suffer recoil because the cutting element is stuck in the branches.
- o) **Do not put your hands in front of the hand grip or in the foliage for any reason.** Touching the moving parts of the tool causes serious injury.
- p) **Keep the power cable away from the cutting area.** If you damage the cable, do not touch it. Switch the tool off and disconnect the power cable by pulling the plug.
- q) **Wait for the blade to come to a standstill before laying the tool down.** An exposed cutting mechanism could come into contact with the surface with subsequent loss of control and serious injuries.
- r) **Before installing or removing accessories (cutting element, etc.), unplug the device.** Any maintenance must be performed safely in order to prevent accidents caused by unexpectedly switching the power tool on.
- s) **Regularly clean the ventilation openings of the power tool.** The motor fan will draw the cutting residues inside the slot and an excessive accumulation of residue may cause malfunction or danger.
- t) **Do not use worn, bent or damaged blades.**

SAFETY WARNINGS FOR NOISE AND VIBRATIONS

The level of noise and vibrations shown on the attached sheet are average values for the use of the power tool. The use on different types of hedges, the efficiency of the cutting element and the lack of maintenance significantly affect sound emissions and vibrations. Therefore, adopt all the preventive measures necessary to eliminate any possible damage due to loud noises and strain from vibrations; wear safety earmuffs, anti-vibration safety gloves, take breaks while working and ensure that the machine and cutting element are kept efficient at all times.

REMAINING RISKS

Despite using all the personal protective equipment (PPE), the tool's protection devices and respecting all the safety rules, it is not possible to eliminate all the residual risks.

The following risks concern the electric hedge trimmer:

- Risk of injuries caused by contact with parts which are in movement or sharp.

Do not touch the moving parts!

- Risk of electrocution caused by accidentally cutting the power supply cable


Do not touch the cable! Unplug it!

- Risk of injuries caused by the appliance suddenly starting

Unplug the appliance before every maintenance operation!

SYMBOLS

Carefully observe the symbols in fig.A and memorise their respective meanings. Correct interpretation of the symbols allows a safer use of the machine.

1. Warning! Danger.
2. Carefully read all instructions before use.
3. Wear protective gloves.
4. Wear safety goggles to protect your eyes and safety earmuffs to protect your ears.
5. Do not expose this appliance to rain or moisture.
6. Immediately disconnect the power supply if the cable is damaged or cut.
7. Danger! Keep your hands away from the blade.
8.  Electric and electronic waste may contain potentially hazardous substances for the environment and human health. It should therefore not be disposed of with domestic waste, but by means of differentiated collection at specific centres or returned to the vendor in the event of purchasing a new identical power tool. Illegal disposal of waste will result in administrative sanctions.

V	Volt
Hz	Hertz
~	alternating current
W	Watt
m	metres
mm	millimetres
s	seconds
kg	kilograms
dB	decibel

